



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2022. július 15.
(OR. en)

11428/22

Intézményközi referenciaszám:
2022/0218(NLE)

UD 151
COEST 573

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2022. július 15.
Címzett:	a Tanács Főtitkársága
Biz. dok. sz.:	COM(2022) 345 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban Ukrajnának az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkérése tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2022) 345 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2022) 345 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2022.7.15.
COM(2022) 345 final

2022/0218 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezményvel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban Ukrajnának az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkérése tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

Ez a javaslat az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezmény¹ létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény² létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban (a továbbiakban: EU–CTC vegyes bizottságok) Ukrajnának az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezményhez, illetve az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezményhez (a továbbiakban: egyezmények) való csatlakozásra történő felkérésére vonatkozó határozat mindkét vegyes bizottság általi tervezett elfogadását érintően az Unió nevében képviselendő álláspont kialakításáról szóló határozatra vonatkozik.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az egyezmények

Az egyezmények célja, hogy megkönnyítsék az áruk szállítását az Európai Unió és az egyezményekben szerződő félként részes többi ország között. 1988. január 1-jén léptek hatályba.

Az egyezmények olyan intézkedéseket állapítanak meg, amelyek megkönnyítik az áruk mozgását az Európai Unió, az Izlandi Köztársaság, az Észak-macedón Köztársaság, a Norvég Királyság, a Svájci Államszövetség, a Török Köztársaság, a Szerb Köztársaság, valamint Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága között.

Az Európai Unió az egyezmények szerződő fele.

Az egyezményekben szerződő félként részes, de az Unióban tagsággal nem rendelkező országok egységes árutovábbítási országok („CTC”-k).

2.2. Az EU–CTC vegyes bizottságok tervezett határozatai

Az EU–CTC vegyes bizottságok feladata az egyezmények igazgatása és megfelelő végrehajtásuk biztosítása. A bizottságok határozatok útján kérnek fel harmadik országokat az egyezményekhez való csatlakozásra.

Az EU–CTC vegyes bizottságok határozatait a szerződő felek közös megegyezéssel fogadják el.

2.3. Az EU–CTC vegyes bizottságok határozatai

Ukrajna csatlakozni kívánt az egyezményekhez, amint teljesítette a csatlakozás előfeltételeit képező jogi, strukturális és információtechnológiai követelményeket.

Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 11. cikke (3) bekezdésének, illetve az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének rendelkezései szerint az EU–CTC vegyes bizottságok az 1. cikk (2) bekezdése, illetve a 3. cikk (1) bekezdésének c) pontja értelmében határozat útján kérnek fel harmadik országokat az egyezményekhez való csatlakozásra az 11a. cikkben, illetve az 15a. cikkben meghatározott eljárásnak megfelelően.

Az EU–CTC vegyes bizottságok akkor kezdeményeznek ilyen felkérést, ha az adott ország bizonyítja, hogy képes megfelelni az egyezmények rendelkezéseinek alkalmazására vonatkozó részletes szabályoknak.

¹ HL L 134., 1987.5.22., 2. o.

² HL L 226., 1987.8.13., 2. o.

Az egységes árutovábbítással és az áruforgalom alakításágainak egyszerűsítésével foglalkozó EU–CTC munkacsoportok megbízásából egy megfigyelő csoport 2022. június 24-én arra a következtetésre jutott, hogy Ukrajna készen áll az egyezményekhez való csatlakozásra. A csoport elsősorban az eljárás irányításához szükséges struktúrák kiigazítását, valamint az egységes árutovábbítási eljárás alkalmazását lehetővé tevő új számítógépesített árutovábbítási rendszer (NCTS) létrehozását vizsgálta, és megállapította, hogy Ukrajna a nehéz körülmények ellenére is teljesítette a felkérések feltételeit.

Az EU–CTC vegyes bizottságok a következő ülésükön vagy írásbeli eljárás keretében el kívánják fogadni az áruforgalom alakításágainak egyszerűsítésével foglalkozó EU–CTC vegyes bizottság 1/2022 határozattervezetét és az EU–CTC egységes árutovábbítási vegyes bizottság 2/2022 határozattervezetét annak érdekében, hogy felkérjék Ukrainát az egyezményekhez való csatlakozásra.

Az Ukrainának az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkéréséről szóló határozatok kötelező érvényűek lesznek a szerződő felek számára, összhangban a határozatok 2. cikkével, amely a következőképpen rendelkezik: „Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba”.

Az áruforgalom alakításágainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 11. cikke (3) bekezdésének, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény 15. cikke (3) bekezdésének megfelelően az ilyen jellegű határozatokat a szerződő feleknek a saját jogszabályaiknak megfelelően kell hatályba léptetniük.

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A javasolt álláspont támogatja Ukrainának az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkérését.

A tagjelölt országoknak az egységes árutovábbítási eljárásról, illetőleg az áruforgalom alakításágainak egyszerűsítéséről szóló 1987. évi EK–EFTA egyezményekhez való csatlakozása előkészítésével összefüggésben követendő stratégiáról szóló, az Európai Bizottság által az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett 2001. évi közlemény, azt követően az egyes szomszédos országoknak a két egyezményhez való csatlakozása előkészítésével összefüggésben követendő stratégiáról szóló, az Európai Bizottság által az Európai Parlamenthez és a Tanácshoz intézett 2010. évi közlemény, valamint a két közleményben elfogadott megközelítést jóváhagyó, 2011. április 14-i tanácsi következtetések számos ország tekintetében támogatást irányoznak elő az egyezményekhez való csatlakozásukra irányuló erőfeszítésekhez.

Az egyezményekhez való csatlakozás részét képezi az EU–Ukrajna társulási megállapodásnak, valamint Ukrajna Európai Unióhoz való előcsatlakozási stratégiájának. Az EU–Ukrajna társulási megállapodásban foglalt rendelkezésekkel összhangban ez az árutovábbítás területén a jogszabályoknak az uniós „vívmányokkal” való összehangolásához vezet.

A cél az Ukrajna, az Európai Unió és más egységes árutovábbítási országok közötti áruforgalom megkönnyítése. E felkéréseknek jelentős és kézzelfogható előnyökkel kell járniuk a gazdasági szereplők és a vámigazgatási szervek számára azáltal, hogy egyszerűsítik az árutovábbítást és a vámalakításágokat, csökkentik a költségeket, megkönnyítik az áruk mozgását és esetlegesen növelik az áruforgalmat.

Az EU–CTC vegyes bizottságok felkérései összhangban vannak a Bizottságnak az Ukrajna európai uniós tagság iránti kérelméről szóló véleményével, valamint azzal, hogy az Európai Tanács 2022. június 23-án jóváhagyta ezt a véleményt, ami biztosította Ukrajna számára a

tagjelölt ország státuszt. A csatlakozás kézzelfogható jele lesz Ukrajna európai perspektívájának.

Oroszország Ukrajnával szemben provokáció nélkül indított, indokolatlan katonai agressziója még sürgetőbbé teszi, hogy Ukrajna csatlakozzon az egyezményekhez annak érdekében, hogy hatékonyan megkönnyítse az áruk mozgását a határain keresztül, mivel egyes szállítási útvonalak nem járhatók, következésképpen mások túlterheltek.

A Bizottság ezért azt javasolja a Tanácsnak, hogy az Unió kedvező álláspontot képviseljen Ukrajnának az egyezményekhez való csatlakozása tekintetében.

A javasolt határozatok összhangban vannak az Európai Unió kereskedelmi és közlekedési politikáival.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (a továbbiakban: EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervezetben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 11. cikkének (3) bekezdése, illetve az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény 15. cikkének (3) bekezdése kimondja, hogy az EU–CTC vegyes bizottságok az 1. cikk (2) bekezdése, illetve a 3. cikk (1) bekezdésének c) pontja értelmében határozat útján kérnek fel harmadik országokat az egyezményekhez való csatlakozásra.

4.1.2. A jelen esetre történő alkalmazás

Az EU–CTC vegyes bizottságokat az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 10. cikke és az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény 14. cikke hozta létre.

Az EU–CTC vegyes bizottságok által elfogadandó határozatok joghatással bíró jogi aktusok. A határozatok az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 15. cikkének, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló egyezmény 20. cikkének megfelelően a nemzetközi jog értelmében kötelező érvényűek lesznek.

A tervezett jogi aktus nem egészíti ki és nem módosítja az egyezmény intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. Anyagi jogalap

4.2.1. Általános elvek

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben a tervezett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegűként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. A jelen esetre történő alkalmazás

A tervezett jogi aktus elsődleges célkitűzése és tartalma a közös kereskedelempolitikához kapcsolódik.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 207. cikke.

4.3. Következtetés

A javasolt határozat jogalapja ezért az EUMSZ 207. cikke, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezmény³ létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény⁴ létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban Ukrajnának az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkérése tekintetében az Európai Unió nevében képviselendő álláspontról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 207. cikkére, összefüggésben 218. cikke (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezmény³, valamint az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezmény⁴ (a továbbiakban: az egyezmények) az Európai Gazdasági Közösség, az Osztrák Köztársaság, a Finn Köztársaság, az Izlandi Köztársaság, a Norvég Köztársaság, a Svéd Köztársaság és a Svájci Államszövetség között jött létre 1987. május 20-án, és 1988. január 1-jén lépett hatályba.
- (2) Ukrajna kinyilvánította, hogy csatlakozni kíván az egyezményekhez, amint teljesítette a csatlakozáshoz szükséges követelményeket.
- (3) Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló egyezmény 11. cikkének (3) bekezdése értelmében az egyezmény által létrehozott EU–CTC vegyes bizottság határozattal fogadhatja el a harmadik országoknak az egyezményhez való csatlakozásra történő felkérését.
- (4) Az egységes árutovábbításról szóló egyezmény 15. cikkének (3) bekezdése értelmében az egyezmény által létrehozott EU–CTC vegyes bizottság határozattal fogadhatja el a harmadik országoknak az egyezményhez való csatlakozásra történő felkérését.
- (5) Helyénvaló meghatározni az egyezmények által a vegyes bizottságokban képviselendő álláspontot, mivel Ukrajnának az egyezményekhez való csatlakozásra történő felkéréséről szóló határozatok kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve.
- (6) Az egyezmények az uniós vívmányok részét képezik, egyszersmind az Ukrajnára vonatkozó előcsatlakozási stratégia részét képezik. Az egyezmények hatékony határátlépési eljárásokat biztosítanak Ukrajna és az egyezmények részes felei között.
- (7) A felkérések összhangban vannak a Bizottságnak az Ukrajna európai uniós tagság iránti kérelméről szóló véleményével, valamint azzal, hogy az Európai Tanács 2022.

³ HL L 134., 1987.5.22., 2. o.

⁴ HL L 226., 1987.8.13., 2. o.

június 23-án jóváhagyta ezt a véleményt, ami biztosította Ukrajna számára a tagjelölt ország státuszt.

- (8) Az Unió által az egyezményekkel létrehozott vegyes bizottságokban képviselendő álláspontnak ezért kedvezőnek kell lennie a szóban forgó egyezményekhez való csatlakozásra irányuló felkérés tekintetében, és az ezen álláspontot tükröző határozattervezeteken kell alapulnia.
- (9) Összhangban az egyezményekkel, a szerződő félként való csatlakozásra felkért harmadik országok ezt csatlakozási okmány benyújtásával teszik meg, és a csatlakozás a csatlakozási okmány benyújtását követő második hónap első napján válik hatályossá.
- (10) Ukrajna időben történő csatlakozásának megkönnyítése érdekében ezt a határozatot haladéktalanul el kell fogadni,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az áruforgalom alakításainak egyszerűsítéséről szóló, 1987. május 20-i egyezménnyel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban Ukrajnának az egyezményhez való csatlakozásra történő felkérése tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont az e határozathoz csatolt I. melléklet szerinti vegyes bizottsági határozat tervezetén alapul.

2. cikk

Az egységes árutovábbítási eljárásról szóló, 1987. május 20-i egyezménnyel létrehozott EU–CTC vegyes bizottságban Ukrajnának az egyezményhez való csatlakozásra történő felkérése tekintetében az Unió nevében képviselendő álláspont az e határozathoz csatolt I. melléklet szerinti vegyes bizottsági határozat tervezetén alapul.

3. cikk

Az 1. és 2. cikkben említett határozatok az elfogadásukat követően közzétételre kerülnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában*.

4. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*